



Österreichisches Generalkonsulat  
I S T A N B U L

## Antrag auf Erteilung eines Schengen Visums

Schengen Vizesi başvuru formu

DIESES ANTRAGSFÖRMULAR IST UNENTGELTLICH / Bu başvuru formu ücretsizdir

KGB gem. TP 7 (€ 60,-) (€ 75,-) KGG 1992  
entrichtet / oder KGB-frei gem. ....

FRIST: .....

**Biometrisches  
Foto**  
(45mm x 35 mm /  
heller Hintergrund)  
(45mm x 35 mm /  
Arka fonu beyaz  
biyometrik fotoğraf)

1. Name (n) (Familienname (n)): Soyadınız:			Der Botschaft / dem Konsulat vorbehalten BÜYÜKELÇİLİK/KONSOLOSLUK TARAFINDAN DOLDURULACAKTIR		
2. Name (n) bei der Geburt (frühere (r) Familienname (n)) : Kızlık soyadınız [önceki soyadınız]			Prüfung der Zulässigkeit <input type="checkbox"/> Zulässig <input type="checkbox"/> Unzulässig		
3. Vornamen (gegebene Namen) : Adınız			Datum /Paraphe .....		
4. Geburtsdatum (Jahr -Monat-Tag): Doğum tarihiniz (yıl-ay-gün)	5. Geburtsort und -land: Doğum yeriniz :	6. Doğum ülkeniz:	7. Derzeitige Staatsangehörigkeit(en): Uyruğunuz  ..... Ursprüngliche Staatsangehörigkeit (bei der Geburt): Şimdikinden farklı olması halinde doğum uyruğunuz .....		
8. Geschlecht / Cinsiyetiniz: <input type="checkbox"/> männlich / erkek <input type="checkbox"/> weiblich / kadın		9. Familienstand /Medeni durumunuz: <input type="checkbox"/> ledig / bekar <input type="checkbox"/> verheiratet / evli <input type="checkbox"/> getrennt / ayrı yaşıyan <input type="checkbox"/> geschieden /boşanmış <input type="checkbox"/> verwitwet / dul <input type="checkbox"/> sonstiger / diğeri			Antrag eingereicht bei: <input type="checkbox"/> Botschaft/Konsulat <input type="checkbox"/> Gem. Antragsstelle <input type="checkbox"/> AT-Vorvisa <input type="checkbox"/> Schengen-Vorvisa <input type="checkbox"/> bona fide
10. Bei Minderjährigen: Name, Vorname, Anschrift (falls abweichend von der des Antragstellers) und Staatsangehörigkeit des Inhabers der elterlichen Sorge / des Vormunds / yasal velinin soyadı, adı, adresi (başvuru sahibinkinden farklı olması halinde) ve uyruğu :			Erfasst / 1. Fahndung: Datum/Name/Paraphe EKIS: <input type="checkbox"/> Pos. <input type="checkbox"/> Neg.		
11. ggf. Identitätsnummer: Nüfus Cüzdanı numarası (var ise):			SB: Prüfschalter .....		
12. Art des Passes / Passaportun türü: <input type="checkbox"/> Nationaler Pass Ulusal pasaport <input type="checkbox"/> Diplomatapass Diplomatik pasaport <input type="checkbox"/> Dienstpass Hususi pasaportu <input type="checkbox"/> Amtlicher Pass Hizmet pasaportu <input type="checkbox"/> Sonderpass Özel pasaport <input type="checkbox"/> Reisedokument (Übereinkommen von 1951) / Seyahat pasaportu (1951 tarihli anlaşmaya göre tanzim edilenler) <input type="checkbox"/> Sonstiges Reisedokument (bitte nähere Angaben) / Diğeri seyahat belgesi (açıklayınız) .....			Belege: <input type="checkbox"/> FM AT <input type="checkbox"/> FM TK <input type="checkbox"/> Einladung <input type="checkbox"/> Beförderungsm. <input type="checkbox"/> Hotel <input type="checkbox"/> Reisekrankenversicherung <input type="checkbox"/> Sonstiges: <input type="checkbox"/> SSK <input type="checkbox"/> EMEK <input type="checkbox"/> BAGKUR		
13. Nr. des Reisedokuments Pasaport numarası:	14. Datum der Ausstellung: Pasaportun veriliş tarihi:	15. Gültig bis/Pasaport / Pasaportun bitiş tarihi:	16. Ausgestellt durch ; Pasap. veren makam:  Visum/Entscheidung: <input type="checkbox"/> Abgelehnt <input type="checkbox"/> Erteilt <input type="checkbox"/> A <input type="checkbox"/> B <input type="checkbox"/> C <input type="checkbox"/> D <input type="checkbox"/> Visum VRG Gültig vom ..... bis.. ..... Anzahl der Einreisen: <input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> mehrfach Anzahl der Tage .....		
17. Wohnanschrift und E-Mail-Anschrift des Antragstellers / Başvuru sahibinin posta adresi ve e-maili :			Telefonnummer(n): Telefon numaraları:		
18. Wohnsitz in einem anderen Staat als dem, dessen Staatsangehöriger Sie gegenwärtig sind/ Kendi ülkeniz olmayan bir ülkede mi ikamet ediyorsunuz: <input type="checkbox"/> Keine / Hayır <input type="checkbox"/> Ja. Aufenthaltstitel oder gleichwertiges Dokument ..... Nr. ....gültig bis ..... Evet. İkamet tezkeresi veya eşdeğer belge adı Numarası Geçerlilik tarihi			Ausgestellt 2. Fahndung: Datum /Name/Paraphe		
*19. Derzeitige berufliche Tätigkeit/ Şu anki mesleğiniz:					
*20. Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers. Für Studenten, Name und Anschrift der Ausbildungsstätte: Çalışılan şirketin adı, adresi ve telefon numarası. Öğrenci olma durumunda, öğrenim görülen merkezin adı ve adresi adresi :					

Die mit \* gekennzeichneten Fragen müssen von Familienangehörigen von Unionsbürgern und von Staatsangehörigen des EWR oder der Schweiz (Ehegatte, Kind oder abhängiger Verwandter in aufsteigender Linie) in Ausübung ihres Rechts auf Freizügigkeit nicht ausgefüllt werden. Diese müssen allerdings ihre Verwandtschaftsbeziehung anhand von Dokumenten nachweisen und die Felder Nr. 34 und 35 ausfüllen. / \* ile işaretli sorular Avrupa Birliği , Avrupa Ekonomik Bölgesi veya İsviçre vatandaşların aile bireyleri (eşler, çocuklar veya maddi bağımlı olan yakın akrabalar).

(x) Die Felder 1 – 3 sind entsprechend den Angaben im Reisedokument auszufüllen / (x) 1-3 no'lu sorular pasaport' daki bilgilere göre doldurulmalı.

<b>*21. Hauptzweck(e) der Reise/ Seyahat amacı:</b> <input type="checkbox"/> Tourismus/Turistik <input type="checkbox"/> Geschäftsreise/ İş <input type="checkbox"/> Besuch v on Familienangehörigen oder Freunden/ Aile v e ya arkadaş ziyareti <input type="checkbox"/> Kultur/ Kültürel <input type="checkbox"/> Sport/ Sportif <input type="checkbox"/> Offizieller Besuch/ Eğitim <input type="checkbox"/> Gesundheitliche Gründe/ Sağlık amaçlı <input type="checkbox"/> Studium/ Öğrenim amaçlı <input type="checkbox"/> Durchreise/Geçiş <input type="checkbox"/> Flughafen transit/ Hav alımanı transiti <input type="checkbox"/> Sonstiges (bitte nähere Angaben)/Diğer amaçlar (lütfen açıklayınız)		<b>Der Botschaft / dem Konsulat vorbehalten</b> BÜYÜKELÇİLİK/KONSOLOSLUK TARAFINDAN DOLDURULACAKTIR !
<b>22. Bestimmungsm itgliedstaat(en)/</b> Gidilecek ülke veya ülkeler	<b>23.Mitgliedstaat der ersten Einreise/</b> İlk giriş ülkeniz	
<b>24. Anzahl der beantragten Einreisen /</b> Talep edilen giriş sayısı: <input type="checkbox"/> 1 x Einreise / Tek <input type="checkbox"/> 2 x Einreise / iki <input type="checkbox"/> Mehrfacheinreise / çok girişli	<b>25. Dauer des geplanten Aufenthalts oder der Durchreise/</b> Öngörülen gezi veya transit süreniz: Anzahl der Tage angeben ..... Lütfen gün sayısını belirtiniz	
<b>26. Schengen-Visa, die in den vergangenen drei Jahren erteilt wurden/</b> Geçen üç sene içinde alınan Schengen vizeleri: <input type="checkbox"/> Keine / Hayır <input type="checkbox"/> Ja./ Evet    Gültig vom/ Geçerlilik tarihleri 'den ..... bis / 'e kadar.		
<b>27. Wurden Ihre Fingerabdrücke bereits für die Zwecke eines Antrags auf ein Schengen-Visum erfasst?/</b> Schengen vizesi talebinde daha önce parmak izinin alınıp alınmadığı <input type="checkbox"/> Nein/Hayır <input type="checkbox"/> Ja/Evet    Datum (falls bekannt)/ Biliyorsanız tarihi .....		
<b>28.Ggf. Einreisegenehmigung für das Endbestimmungsland/</b> Asil gidilecek ülkenin farklı bir ülke olması durumunda, o ülkeye giriş izni Ausgestellt durch /veren makam..... Gültig von/ geçerlilik süresi ..... bis .....		
<b>29. Geplantes Ankunftsdatum im Schengen-Raum/</b> Schengen alanına öngörülen giriş tarihi .....	<b>30. Geplantes Abreisedatum aus dem Schengen-Raum/</b> Schengen alanından öngörülen çıkış tarihi .....	
<b>* 31. Name und Vorname der einladenden Person(en) in dem Mitgliedstaat bzw. den Mitgliedstaaten. Soweit dies nicht zutrifft, bitte Name des/der Hotels oder vorübergehende Unterkunft (Unterkünfte) in dem (den) betreffenden Mitgliedstaat(en) angeben/</b> Üye Devletlerden davetiye gönderen kişi veya kişilerin soyadları ve adları. Davetiye olmaması durumunda, üye Devletlerde geçici olarak konaklanacak yer veya yerlerin adresi veya otel veya otellerin adı.		
<b>Adresse und E-Mail-Anschrift der einladenden Person(en) / jedes Hotels / jeder vorübergehenden Unterkunft/</b> Üye Devletlerden davetiye gönderen kişi veya kişilerin, geçici olarak konaklanacak yer veya yerlerin,otel veya otellerin posta adresi ve elektronik posta adresi	<b>Telefon und Fax:</b> Telefon ve faks numaraları	
<b>* 32. Name und Adresse des einladenden Unternehmens /der einladenden Organisation/</b> Davetiye gönderen şirket veya kurumun adı ve adresi	<b>Telefon und Fax:</b> Şirket veya kurumun telefon ve faks numaraları	
<b>Name, Vorname, Adresse, Telefon, Fax und E-Mail-Anschrift der Kontaktperson im Unternehmen /in der Organisation/</b> Şirket veya kurumdaki irtibat kişinin soyadı, adı, adresi, telefon ve faks numaraları ve elektronik posta adresi		
<b>* 33. Die Reisekosten und die Lebenshaltungskosten während des Aufenthaltes des Antragstellers werden getragen/</b> Geziniz boyunca seyahat ve genel masraflarınız kim tarafından karşılanacak?		
<input type="checkbox"/> vom Antragsteller selbst / Başvuru sahibi tarafından  <b>Mittel zur Bestreitung des Lebensunterhalts/</b> Geçim kaynağı:  <input type="checkbox"/> Bargeld/ nakit <input type="checkbox"/> Reiseschecks/ seyahat çeki <input type="checkbox"/> Kreditkarte/ kredi kartı <input type="checkbox"/> Im Voraus bezahlte Unterkunft/ konaklama bedeli ödenmiştir <input type="checkbox"/> Im Voraus bezahlte Beförderung/ ulaşım bedeli ödenmiştir <input type="checkbox"/> Sonstiges (bitte nähere Angaben)/ diğer (lütfen açıklayınız) ..... .....	<input type="checkbox"/> von anderer Seite (Gastgeber, Unternehmen, Organisation), bitte nähere Angaben / Sponsor karşılayacak (Ev sahibi, şirket veya kurum hangisi olduğunu lütfen açıklayınız) ..... <input type="checkbox"/> siehe Feld 31 oder 32/ 31 veya 32 no'lu kutuda belirtilen  <input type="checkbox"/> von sonstiger Stelle (bitte nähere Angaben)/ diğer bir taraftan (lütfen açıklayınız) ..... <b>Mittel zur Bestreitung des Lebensunterhalts /</b> Geçim kaynağı: <input type="checkbox"/> Bargeld/ nakit <input type="checkbox"/> Zur Verfügung gestellte Unterkunft/ Başvuru sahibine konaklama yeri sağlanacaktır <input type="checkbox"/> Übernahme sämtlicher Kosten während des Aufenthalts/ Tüm seyahat masrafları karşılanmıştır <input type="checkbox"/> Im Voraus bezahlte Beförderung/ Ulaşım bedeli ödenmiştir <input type="checkbox"/> Sonstiges (bitte nähere Angaben)/ diğer (lütfen açıklayınız)	

<b>34. Persönliche Daten des Familienangehörigen, der Unionsbürger oder Staatsangehöriger des EWR oder der Schweiz ist / AB, AET veya İsviçre Konfederasyonu vatandaşı olan akrabaya ait şahsi bilgiler</b>		<b>Der Botschaft / dem Konsulat vorbehalten</b> BÜYÜKELÇİLİK/KONSOLOSL UK TARAFINDAN DOLDURULACAKTIR !
Name / Soyadı:	Vorname(n) / isim(ler):	
Geburtsdatum / Doğum tarihi:	Nationalität / Uyruğu:	Nr. des Reisedokuments oder des Personalausweises / Pasaport veya kimlik numarası
<b>35. Verwandtschaftsverhältnis zum Unionsbürger oder Staatsangehörigen des EWR oder der Schweiz / AB, AET veya İsviçre Konfederasyonu vatandaşı ile akrabalık derecesi</b>		
<input type="checkbox"/> Ehegatte / Eş <input type="checkbox"/> Kind/ Çocuk <input type="checkbox"/> Enkelkind / Torun <input type="checkbox"/> abhängiger Verwandter in aufsteigender Linie/ maddi veya manevi bağlı olan yakın akraba		
<b>36. Ort und Datum / Yer ve tarih</b>		<b>37. Eigenhändige Unterschrift</b> (für Minderjährige Unterschrift des Vormunds) : İmza (reşit olmayanlar için yasal velinin imzası)

Mir ist bekannt, dass die Visumgebühr im Falle der Visumverweigerung nicht erstattet wird/Vize talebimin red edilmesi halinde. Vize işlemleri için alınan ücretin iade edilmeyeceğini biliyor ve kabul ediyorum.

**Im Falle der Beantragung eines Visums für mehrfache Einreisen (siehe Feld 24)/ Çok girişli vize talep edenler için (24 numaralı kutuya bakınız):**  
Mit ist bekannt, dass ich über eine angemessene Reisekrankenversicherung für meinen ersten Aufenthalt und jeden weiteren Besuch im Hoheitsgebiet der Mitgliedstaaten verfügen muss. / Hem ilk seyahatim hem de üye Devletlere daha sonra yapacağım seyahatler için uygun seyahat sağlık sigortasına ihtiyacım olduğunu biliyorum

Mir ist bekannt und ich bin damit einverstanden, dass im Hinblick auf die Prüfung meines Visumantrags die in diesem Antragsformular geforderten Daten erhoben werden müssen, ein Lichtbild von mir gemacht werden muss und gegebenenfalls meine Fingerabdrücke abgenommen werden müssen. Die Angaben zu meiner Person, die in diesem Visumantrag enthalten sind, sowie meine Fingerabdrücke und mein Lichtbild werden zwecks Entscheidung über meinen Visumantrag an die zuständigen Behörden der Mitgliedstaaten weitergeleitet und von diesen Behörden bearbeitet. Diese Daten sowie Daten in Bezug auf die Entscheidung über meinen Antrag oder eine Entscheidung zur Annullierung, Aufhebung oder Verlängerung eines Visums werden in das Visa-Informationssystem (VIS) (1) eingegeben und dort höchstens fünf Jahre gespeichert; die Visumbehörden und die für die Visumkontrolle an den Außengrenzen und in den Mitgliedstaaten zuständigen Behörden sowie die Einwanderungs- und Asylbehörden in den Mitgliedstaaten haben während dieser fünf Jahre Zugang zum VIS, um zu überprüfen, ob die Voraussetzungen für die rechtmäßige Einreise in das Gebiet und den rechtmäßigen Aufenthalt im Gebiet der Mitgliedstaaten erfüllt sind, um Personen zu identifizieren, die diese Voraussetzungen nicht bzw. nicht mehr erfüllen, um einen Asylantrag zu prüfen und um zu bestimmen, wer für diese Prüfung zuständig ist. Zur Verhütung und Aufdeckung terroristischer und anderer schwerer Straftaten und zur Ermittlung wegen dieser Straftaten haben unter bestimmten Bedingungen auch benannte Behörden der Mitgliedstaaten und Europol Zugang zu diesen Daten. Mit ist bekannt, dass ich berechtigt bin, in jedem beliebigen Mitgliedstaat eine Mitteilung darüber einzufordern, welche Daten über mich im VIS gespeichert wurden und von welchem Mitgliedstaat diese Daten stammen; außerdem bin ich berechtigt, zu beantragen, dass mich betreffende Daten die unrichtig sind, korrigiert und rechtmäßig verarbeitete Daten, die mich betreffen, gelöscht werden. Die konsularische Vertretung, die meinen Antrag prüft, liefert mir auf ausdrücklichen Wunsch Informationen darüber, wie ich mein Recht wahrnehmen kann, die Daten zu meiner Person zu überprüfen und unrichtige Daten gemäß den Rechtsvorschriften des betreffenden Mitgliedstaats ändern oder löschen zu lassen, sowie über die Rechtsmittel, die das Recht des betreffenden Mitgliedstaats vorsieht. Die staatliche Aufsichtsbehörde dieses Mitgliedstaats [Bundesministerium für Inneres] ist zuständig für Beschwerden über den Schutz personenbezogener Daten. Ich versichere, dass ich die vorstehenden Angaben nach bestem Wissen und Gewissen gemacht habe und dass sie richtig und vollständig sind. Mir ist bewusst, dass falsche Erklärungen zur Ablehnung meines Antrags oder zur Annullierung eines bereits erteilten Visums führen und die Strafverfolgung nach den Rechtsvorschriften des Mitgliedstaats, der den Antrag bearbeitet, auslösen können. Ich verpflichte mich dazu, das Hoheitsgebiet der Mitgliedstaaten vor Ablauf des Visums zu verlassen, sofern mir dieses erteilt wird. Ich wurde davon in Kenntnis gesetzt, dass der Besitz eines Visums nur eine der Voraussetzungen für die Einreise in das europäische Hoheitsgebiet der Mitgliedstaaten ist. Aus der Erteilung des Visums folgt kein Anspruch auf Schadensersatz, wenn ich die Voraussetzungen nach Artikel 5 Absatz 1 der Verordnungen (EG) Nr. 563/2006 (Schengener Grenzkodex) nicht erfülle und mir demzufolge die Einreise verweigert wird. Die Einreisevoraussetzungen werden bei der Einreise in das europäische Hoheitsgebiet der Mitgliedstaaten erneut überprüft.

Vize talebimin sonuçlandırılması için, bu formda istenilen bilgilerin belgelerini ibraz etmemin, fotoğrafımın ve gerekli olduğu durumlarda parmak izlerimin alınmasının zorunlu olduğunu; bu vize başvuru formunda yer alan şahsi bilgilerimin, parmak izlerimin, fotoğrafımın, üye Devletlerin yetkili makamlarına bildireceğimi, ve gerektiği takdirde onlar tarafından işleme konulacağını biliyor ve kabul ediyorum. Bu bilgiler ve başvurum hakkında alınacak karar veya vize iptali, yenilemesi veya uzatılmasına ilişkin karar VIS<sup>(1)</sup> veri tabanına kayıt edilir ve 5 yıl süreyle tutulur. Bu bilgilere, bu süre zarfında, dış sınırlarda ve üye Devletlerde vize kontrolü yapan yetkili makamlar, üye Devletlerin topraklarında yasal giriş, gezi, ikamet şartlarına uyulup uyulmadığını doğrulamak amacıyla üye Devletlerin göç ve irticadan sorumlu makamları; bu şartları yerine getirmeyen veya yerine getirmeyi bırakmış kişileri belirlemek; irtica taleplerini incelemek ve bu incelemenin sorumluluğunu belirlemek için erişilebilir. Bazı belirli durumlarda, terör suçları ve diğer büyük suçları engellemek, ortaya çıkarmak ve araştırmak için bu bilgilere Europol ve üye Devletlerin yetkili makamları da erişilebilir. Bilgilerin işlenmesinden sorumlu, üye Devletin makamu: "dır. Herhangi bir üye Devlet'ten veya şahsımla ilgili bilgileri ileten üye Devlet'ten VIS'de kayıtlı bu bilgileri alma hakkım olduğunu ve şahsımla ilgili bu bilgilerin hatalı olması durumunda düzeltilmesini, usulsüz şekilde işlenmiş olmaları halinde de silinmelerini talep etme hakkım olduğunu konusunda bilgilendirildim. Talep etmem halinde, başvuru işlemlerimi yürüten konsolosluk yetkili merci, söz konusu ülkenin ulusal mevzuatı uyarınca, özellikle yanlış olan, şahsi bilgilerimin kontrol edilmesi, değiştirilmesi veya silinmesi için ne hakka sahip olduğum ve bu hakkı nasıl kullanacağım konusunda beni bilgilendirecektir. Şahsi bilgilerin korunması ile ilgili talepler hususunda ilgili üye Devletin ulusal kontrol makamına [irtibat bilgilerinizi] başvurulabilecektir. Verdiğim tüm bilgilerin doğru ve tam olduğunu beyan ederim. Yapacağım her yanlış beyanın vize talebimin reddedilmesine yada verilen vizenin iptal edilmesine sebep oluşturabileceğini ve vize başvurumu yürüten üye Devlet'in mevzuatı uyarınca şahsıma karşı hukuki eylemlere mahal verebileceğini biliyorum. Şahsıma vize tahsis edilmesi halinde, tahsis edilen vizenin geçerlilik süresi sona ermeden üye Devletlerin sahasını terkedeceğimi taahhüt ederim. Bir vize sahibi olmanın üye Devletlerin Avrupa alanına girmek için gerekli olan şartlardan yalnızca biri olduğu konusunda bilgilendirildim. Tarafıma bir vize tahsis edilmiş olması, Schengen Antlaşması Uygulama Sözleşmesi'nin 1.Bölüm 5.Madde'sinde yer alan unsurları yerine getirmemem ve üye Devletlere girmeme izin verilmemesi halinde, bir tazminata hakkım olacağı anlamına gelmez. Giriş unsurlarının yerine getirilişi üye Devletlerin Avrupa sahasına girişte tekrar kontrol edilecektir.

<b>Ort und Datum / Yer ve tarih</b>	<b>Eigenhändige Unterschrift (für Minderjährige Unterschrift des Vormunds) :</b> İmza (reşit olmayanlar için yasal velinin imzası)
-------------------------------------	---

<sup>1)</sup> Soweit das VIS einsatzfähig ist / VIS'in kullanımda olması halinde

**Der Botschaft / dem Konsulat vorbehalten**

BÜYÜKELÇİLİK/KONSOLOSLUK TARAFINDAN DOLDURULACAKTIR !

**Sachbearbeiter:**

Approbiert

**Verbesserungsaufträge:**

- Finanzielle Mittel TK
- Finanzielle Mittel AT
- zusätzliche VE oder EKNW

**Erfüllt durch:**

- Persönlich
- Bote

**Ablehnung nach:**  1  2  3  4  5  6  7  8  9  10  11

**Anmerkungen:** (Der Botschaft / dem Konsulat vorbehalten BÜYÜKELÇİLİK/KONSOLOSLUK TARAFINDAN DOLDURULACAKTIR !)